

ProChipper®



tooling systems



Zerspaner
Hoggers


Zum ausrissfreien Längs- und Querspanen auf Doppelendprofilen
For tear-free longitudinal and cross cuts on double-end tenoners

MEC

HW

D	B	d	Z	Art.Nr. LH	Art.Nr. RH
250	18	35 DKN	48F + 6x4	8274.250.018	8274.250.118
	18	40 DKN	48F + 6x4	8274.250.218	8274.250.318
	26	35 DKN	48F + 6x6	8274.250.026	8274.250.126
	26	35 DKN	60F + 6x6	8274.250.226	8274.250.326
	26	40 DKN	48F + 6x6	8274.250.426	8274.250.526
	26	40 DKN	60F + 6x6	8274.250.626	8274.250.726
300	30	35 DKN	60F + 6x8	8274.300.030	8274.300.130
	30	40 DKN	60F + 6x8	8274.300.230	8274.300.330
	30	35 DKN	72F + 6x8	8274.300.430	8274.300.530
	30	40 DKN	72F + 6x8	8274.300.630	8274.300.730
350	36	35 DKN	72F + 6x10	8274.350.036	8274.350.136
	36	40 DKN	72F + 6x10	8274.350.236	8274.350.336
	36	35 DKN	84F + 6x10	8274.350.436	8274.350.536
	36	40 DKN	84F + 6x10	8274.350.636	8274.350.736

- Segmentzerspaner Aufbausystem mit einer Zerspanungsbreite bis ca. 80 mm
- Einstellung der Segmente kann gerade erfolgen (Längsbearbeitung) oder in Stufenschnitten (Querbearbeitung)
- *segment hoggers assembly system with machining width of approximately 80 mm*
- *segment adjustable for straight cuts (longitudinal machining) or for stepped cutting (cross machining)*

Segmentzerspaner ermöglichen durch die Kombination mit unterschiedlichen Kreissägeblättern die Bearbeitung folgender Werkstoffe:

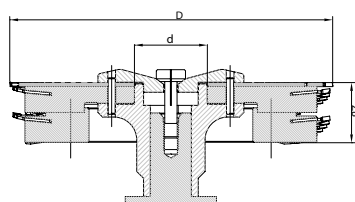
- Rohe Holzwerkstoffe
- Beschichtete Holzwerkstoffe
- Verbundwerkstoffe

Durch den Einsatz von EF-Schnellwechselflanschen, lassen sich die Zerspaner einfach und ohne großen Kraftaufwand wechseln.

Due to combination with different saw blades, segment hoggers enable machining of various materials:

- *composite wood without coating*
- *composite wood with coating*
- *composite materials*

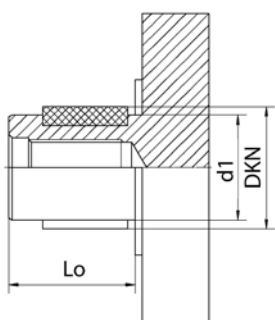
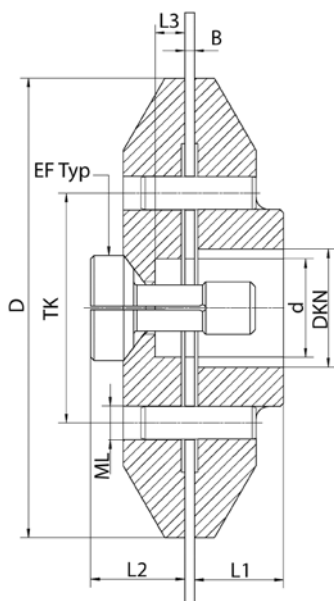
By using EF quick-change flanges, hoggers can be replaced easily and effortlessly.


HW-Segmentverbreiterung für EF-System
TC segment extension for EF system

MEC

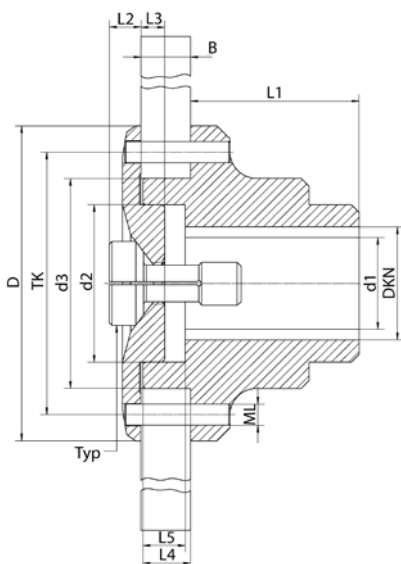
HW

D	ZB	ZS	d	Art.Nr. LH	Art.Nr. RH
250	18-36	6xZ4	80	8234.250.018	8234.250.118
	26-54	6xZ6	80	8234.250.036	8234.250.136
300	30-60	6xZ8	80	8234.300.030	8234.300.130
	36-72	6xZ10	80	8234.300.040	8234.300.140
350	30-60	6xZ8	80	8234.350.030	8234.350.130
	36-72	6xZ10	80	8234.350.040	8234.350.140
430	30-60	6xZ8	80	8234.430.030	8234.430.130
	36-72	6xZ10	80	8234.430.040	8234.430.140


Zum Schnellwechseln von Kreissägeblättern - Für Antriebsspindeln mit Innengewinde
For quick and easy replacement of circular saw blades - designed for drive spindles with internal threads
PG
02

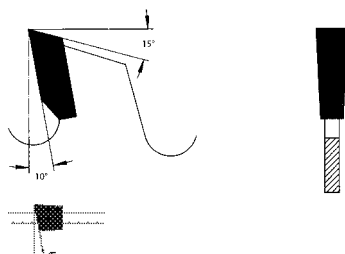
D	d1	Lo	DKN	L1	L2	L3	B	ML/TK	EF-TYP	Art.Nr.
80	30	34,5	8x3	25	29,5	9,5	1-5	2/8/60	Typ3/5 M16RH	36.080.130
98	40	38	12x3	30	28	8	1-4	2/8/60	Typ3/5 M16LH	36.098.140
100	32	25,5	10x3	20	22	6	2,5	-	Typ3/4.1 M12RH	36.100.432
120	30	36	8x3	25	28,9	11	1-6	2/8/100	Typ3/5 M16RH	36.120.004
120	30	44,8	8x3	33,8	28,9	11	1-6	2/8/100	Typ3/5 M16RH	36.120.430
120	30	37	8x3	26	28,9	11	1-6	2/8/80	Typ3/5 M16RH	36.120.530
139	30	49	8x3	40	28	7,5	2,5	2/8/60	Typ3/5.1 M16x1,5RH	36.139.231
140	30	36	8x3	27	18,7	9	1-6	2/10/70	Typ3/5 M16RH	36.140.002
140	30	40,8	8x3	27	33,8	14	0,8-6,8	2/8/60	Typ3/5 M16RH	36.140.230
140	30	53	12x3	40	30	11	3	2/8/60	Typ3/5 M16RH	36.140.112
140	30	54	8x3	40	33,8	14	1-6	2/8/60	Typ3/5 M16RH	36.140.430
140	30	41	8x3	27	33,8	14	1-6	2/8/60	Typ3/5 M16RH	36.140.330
150	30	37	8x3	25	32	12	1-6	2/8/94	Typ3/5 M16RH	36.150.630
160	30	28,2	8x3	18	29	9	2,2	2/8/60	Typ3/5 M16RH	36.160.215
160	40	40,1	12x3	28	38	10,5	2,6	2/8/55,2	Typ3/5 M16RH	36.160.217

- EF-Schnellwechsel-Flanschsätze für Kreissägeblätter bestehend aus EF-Losflansch mit Einschraubspanner und zugehörigem Festflansch, passend zur jeweiligen Motorspindel
- In der obigen Tabelle sind EF-Flanschsätze für den Schnellwechsel von Kreissägeblättern gelistet
- Die Handhabung des Schnellwechselsystems ist einfach und präzise, zudem verringert sich die Verletzungsgefahr beim Werkzeugwechsel stark
- *EF quick-change flange sets for circular saw blades consist of an EF loose flange with a screw-in spanner and a corresponding fixed flange, designed to fit the respective motor spindle*
- *the table above lists EF flange sets for quick change of circular saw blades*
- *handling of the quick-change system is simple and precise, the risk of injury during tool changes is significantly reduced*

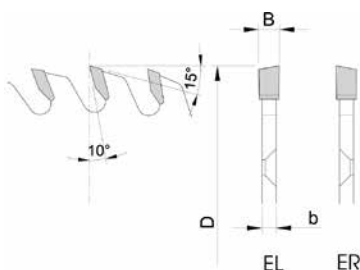
Zum Schnellwechseln von Zerspanern - Für Antriebsspindeln mit Innengewinde
For quick replacement of machining tools - designed for drive spindles with internal threads
PG
02

D	d1	d2	d3	Lo	DKN	L1	L2	L3	L4	B	ML/TK	L5	EF-TYP	Art.Nr.
100	28	30	40	60	8x3	66	13,3	6	1,5	2,4	2/8/60	10,5	Typ 3/3.2 M10RH	36.100.075
100	24	-	40	37,5	8x3	30,5	20,8	-	7	1,2	2/8/60	-	Typ 3/3.2 M10RH	36.100.199
120	40	60	80	61	12x3	43,8	10,6	4,5	22,5	23,2	2/8/100	9,4	Typ 3/5 M16RH	36.120.005
120	40	60	80	71	12x3	56,9	12	9	24,1	25,1	2/8/100	15	Typ 3/5 M16RH	36.120.164
120	35	-	50	57	10x3	50	31,5	-	8	3	2/10/80	-	Typ 3/6.1 M20RH	36.120.124
120	40	60	80	68	12x3	59	12	9	23	24	2/8/100	16	Typ 3/5 M16RH	36.120.363
120	30	50	65	79	8x3	92,8	14	6	3	4	2/8/90	15,8	Typ 3/4.2 M12RH	36.120.106
160	45	60	80	91,5	14x3,5	97,2	20	10	21,3	22,2	2/8/130	23,5	Typ 3/6.2 M20RH	36.160.106
160	45	60	80	91,5	14x3,5	97,2	14,75	10	21,3	22	2/8/130	23,5	Typ 3/5.4 M16LH	36.160.105
200	50	70	100	76,5	14x3,5	80,5	31,6	-	11	5,8	2/16/150	15	Typ 3/7 M24RH	36.200.200

- EF-Schnellwechsel-Flanschsätze für Kreissägeblätter bestehend aus EF-Losflansch mit Einschraubspanner und zugehörigem Festflansch, passend zur jeweiligen Motorspindel
- In der obigen Tabelle sind EF-Flanschsätze für den Schnellwechsel von Kreissägeblättern gelistet
- Die Handhabung des Schnellwechselsystems ist einfach und präzise, zudem verringert sich die Verletzungsgefahr beim Werkzeugwechsel stark
- *EF quick-change flange sets for circular saw blades consist of an EF loose flange with a screw-in spanner and a corresponding fixed flange, designed to fit the respective motor spindle*
- *the table above lists EF flange sets for quick change of circular saw blades*
- *handling of the quick-change system is simple and precise, the risk of injury during tool changes is significantly reduced*



Flachzahn mit Achswinkel
Flat Top Grind tooth with axis angle


Zum Formatieren von Holzwerkstoffen
For sizing composite woods
MEC**HW**

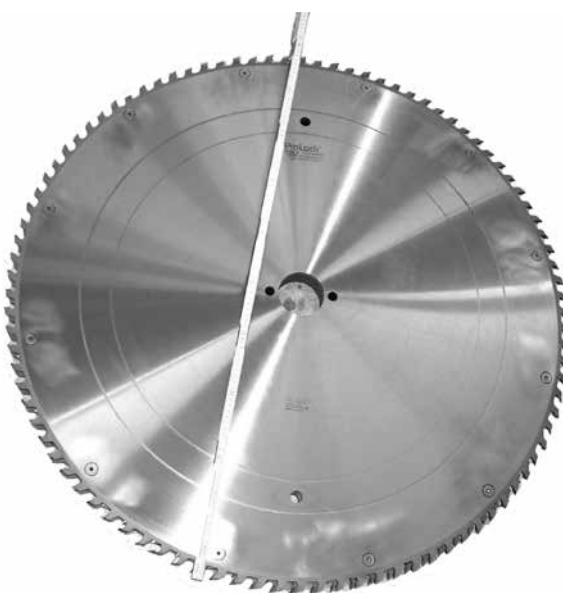
D	B	d	ML/TK	Z	PG	Art. Nr. LH	Art. Nr. RH
250	16,5	80	4/M8/100	48/12/6	02	8634.250.017*	8634.250.117*
	16,5	80	4/M8/100	60/12/6	02	8634.250.217*	8634.250.317*
250	22,5	80	4/M8/100	48/12/6/6	02	8634.250.023	8634.250.123*
	22,5	80	4/M8/100	60/12/6/6	02	8634.250.223	8634.250.323*

* Aufbauzerspaner zur Montage auf Flanschbuchse

* assembly hogger for mounting on a flange bushing

Ersatzsägeblätter mit Achswinkel
Replacement saw blades with axis angle
HW

D	B	b	d	ML/TK	Z	PG	Art. Nr. LH	Art. Nr. RH
250	5,5	5,0	30	12/6/190	12	03	0032.250.81	0032.250.82
255	7,0	5,0	30	12/6/190	6	03	0032.255.85	0032.255.84
	4,0	2,8	30/48	12/6/190	48	03	0032.255.81	0032.255.80
	4,0	2,8	130	6/9/190	48	03	0032.255.87	0032.255.86
	4,0	2,8	30/60	12/6/190	60	03	0032.255.83	0032.255.82
	4,0	2,8	130	6/9/190	60	03	0032.255.89	0032.255.88



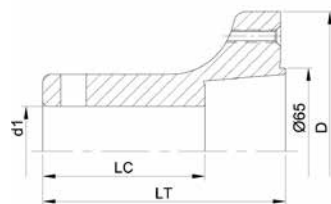
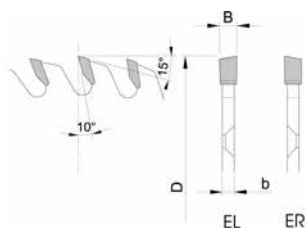
Weitere Abmessungen sind auf Anfrage erhältlich. Wir fertigen Aufbauzerspaner in Durchmessern von bis zu 1.000 mm. Die Ausführung ist für das Zerspanen von Reststreifen aus Spanplattenpaketen optimiert, wahlweise von links oder von rechts mit einem Zerspaner.

Further dimensions are available on request. We manufacture assembly hoggers with diameters of up to 1,000 mm. This design is optimised for machining residual strips from chipboard panels, and can be operated from the left or the right using a hogger.



Zum Vorritzen im Gleichlauf
(1 Garnitur = 1 Satz links und rechts)

*for scoring in synchronous rotation
(1 set = 1 left and 1 right piece)*


Ritzgarnitur mit Flanschbuchse
Scoring set with flange bushing

MEC

HW

D	B	d	Z	PG	Art.Nr. LH	Art.Nr. RH
150	3,2	30	30F	02	8030.150.030	8030.150.130
	3,2	35	30F	02	8030.150.031	8030.150.131
180	3,2	30	42F	02	8030.180.042	8030.180.142
	3,2	35	42F	02	8030.180.242	8030.180.342

Ersatz Sägeblätter
Replacement saw blades

MEC

HW

D	B	b	d	ML/TK	Z	PG	Art.Nr. LH	Art.Nr. RH
150	3,2	2,2	65	6/6/90	30F	03	0030.150.04	0030.150.05
180	3,2	2,2	65	6/6/90	42F	03	0030.180.08	0030.180.09

Ersatz Flanschbuchse
Replacement flange bushings

MEC

HW

D	d	PG	Art.Nr. LH	Art.Nr. RH
109	30DKN	02	730.112	730.110
109	35DKN	02	730.713	730.111

Ersatz Senkschrauben
Replacement screws

MEC

HW

Bezeichnung	PG	Art.Nr. RH
Torx-Schraube M5x12 D=9 1VE=50St. - <i>Torx screw</i>	02	705.819
Torx-Schraube M5x12 D=10 1VE=50St. - <i>Torx screw</i>	02	705.829
Torx-T-Griff Schlüssel T20 - <i>Torx T-handle wrench</i>	02	81.100.20




Segmentzerspaner mit Schnellspannsystem
Segment hogger with quick-clamping system

MEC

HW

D	Z	ZB	ZS	d	D-Säge	Art.Nr. LH	Art.Nr. RH
250	48	18	6xZ4	35 DKN	255	8037.250.048	8037.250.148
	48	18	6xZ4	40 DKN	255	8037.250.248	8037.250.348
	60	18	6xZ4	35 DKN	255	8037.250.060	8037.250.160
	60	18	6xZ4	40 DKN	255	8037.250.260	8037.250.360
	72	18	6xZ4	35 DKN	255	8037.250.072	8037.250.172
	72	18	6xZ4	40 DKN	255	8037.250.272	8037.250.372

- Segmentzerspaner zum ausrissfreien Längs- und Querspannen auf Doppelendprofilen
- *segment hogger for tear-free rip-cutting and cross cutting on double-end tenoners*


Segmentzerspaner ohne Schnellspannsystem
Segment hogger without quick-clamping system

MEC

HW

D	Z	ZB	ZS	d	D-Säge	Art.Nr. LH	Art.Nr. RH
250	48	18	6xZ4	80	255	● 8037.250.448	8037.250.548
	60	18	6xZ4	80	255	● 8037.250.460	8037.250.560
	72	18	6xZ4	80	255	● 8037.250.472	8037.250.572

- auch passend für Leuco S-System 192
- *also suitable for Leuco S-System 192*
- Segmente gerade (Längsbearbeitung) oder für Stufenschnitt (Querbearbeitung) einstellbar
- *segment adjustable for straight cuts (longitudinal machining) or for stepped cutting (cross machining)*


Starre Flanschbuchse
Rigid flange bushing

L1	L2	d	ML/TK		Art.Nr.
90	63	35 DKN	8/M8/100	Homag, IMA, Torwegge	730.101
97	68	40 DKN	8/M8/100	Schwabedissen, Gabbiani	730.102

Zubehör
Accessories

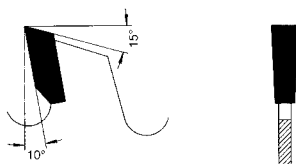
	Dim.	Art.Nr.
Schraube für Werkzeugmontage - Screw for tool mounting	M8x16	705.700.16
Ersatzschrauben für Zerspanersäge - Spare screws for hoggers		705.600.12


Ersatzsegmente für Zerspaner Typ 0033+0834+0835
Spare segments for hogger type 0033+0834+0835

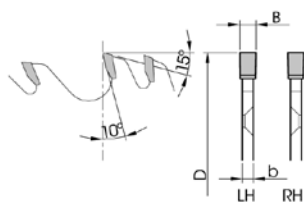
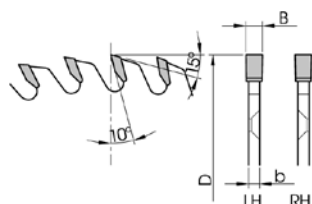
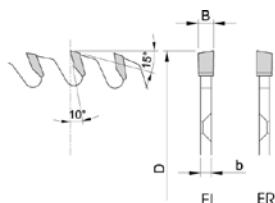
MEC

HW

D	Z	Art.Nr LH	Art.Nr. RH
200/250	4 mit Achswinkel	4053.200.004	4053.200.104
	4	4053.200.204	
250	4 K	4053.250.004	4053.250.104
	6	4053.250.006	4053.250.106
300	8	4053.300.008	4053.300.108
	10	4053.300.010	4053.300.110
350/430	8	4053.350.008	4053.350.108
	10	4053.350.010	4053.350.110



Flachzahn
Flat Top Grind tooth


Ersatzsägeblätter für Zerspaner
Replacement saw blades for hoggers

MEC

HW

D	B	b	d	Z	ML/TK	Zerspaner	Art.Nr LH	Art.Nr. RH
205	4,0	2,8	120	40	4/9/150		0032.205.40	0032.206.40
255	4,0	2,8	130	48	6/9/190	893	0032.255.48	0032.256.48
	4,0	2,8	130	48	6/9/190	884/893	0032.257.48	0032.258.48
	4,0	2,8	130	60	6/9/190	893	0032.255.60	0032.256.60
	4,0	2,8	130	60	6/9/190	884/893	0032.257.60	0032.258.60
305	4,0	2,8	130	60	6/9/240	893	0032.305.60	0032.306.60
	4,0	2,8	130	72	6/9/240	893	0032.305.72	0032.306.72
355	4,0	2,8	130	72	6/9/300	893	0032.355.72	0032.356.72
	4,0	2,8	130	84	6/9/300	893	0032.355.84	0032.356.84

Ersatzsägeblätter für AKE Zerspaner
Replacement saw blades for AKE hoggers

MEC

HW

D	B	b	d	Z	ML/TK	Art.Nr LH	Art.Nr. RH
205	4,0	2,8	80	44 F	4/10/140	0032.205.44	0032.206.44
255	4,0	2,8	80	48 F	6/10/190	0032.255.48	0032.256.48
	4,0	2,8	80	60 F	6/10/190	0032.255.60	0032.256.60
305	4,0	2,8	80	72 F	6/6/240	0032.305.72	0032.306.72

Ersatzsägeblätter für LEUCO Zerspaner
Replacement saw blades for LEUCO hoggers

MEC

HW

D	B	b	d	Z	ML/TK	Art.Nr LH	Art.Nr. RH
250	4,0	2,8	80	48 F	6/6,5/200	0032.250.48	0032.251.48
	4,0	2,8	100	48 F	6/6,5/200	0032.252.48	0032.253.48
	4,0	2,8	80	72 F	6/6,5/200	0032.250.72	0032.251.73
	4,0	2,8	100	72 F	6/6,5/200	0032.252.72	0032.253.72
355	4,0	2,8	80	84	6/6,5/300	0032.355.84	0032.355.85

Unverbohrte Zerspanersägen
Unbored hogger saws

MEC

HW

D	B	d	Z	PG	Art.Nr.
205	4,0	80	44 F	02	0032.202.00
	4,0	80	60 F	02	0032.204.00
210	4,0	80	44 F	02	0032.212.00
	4,0	80	60 F	02	0032.214.00
255	4,0	80	48 F	02	0032.252.00
	4,0	80	60 F	02	0032.254.00
260	4,0	80	48 F	02	0032.266.00
	4,0	80	60 F	02	0032.268.00
	4,0	80	72 F	02	0032.260.10

- Unverbohrte Zerspanersägen zur Verbohrung auf diverse Zerspanersysteme
- Verbohrungen und Aussparungen sind in den Preisen berücksichtigt
Bei Bestellung bitte Zerspanerfabrikat angeben
- *unbored hogger saws for various hogger systems*
- *pin holes and cutouts are included in the price*
Please specify hogger type when ordering

